

Πίνακας προγραμμάτων

Βλέπε επήρεση σελίδα 6

Προγράμματα	max	Ειδος ρούχων	Πρόσθετες λειτουργίες (ανάλογα με το μοντέλο)
Ανθεκτικά Χρωματιστά	30, 40, 60, 90 °C	ανθεκτικά ρούχα, βαμβακερά ή λινά ρούχα	
Λεύκες	60 °C	ευαίσθιτα ρούχα αφροδισιαστά	
Ευαίσθιτα/Συνθετικά	30, 40, 60 °C	βαμβακερά και ευαίσθιτα υφασμάτα	
Ανθεκτικά/Γρήγορο	30 °C	για ευαίσθιτα, σατεν, συνθετικά ή ανανεωτικά ρούχα, πλινθεύσαντα σε χεριά ή στο πλυντήριο	
Ευποθή	30 °C	2 kg	
Μάλλινα			

Πρόσθετο προγράμματα

Τα προγράμματα έχουν προσθέστε από πληντήρες λειτουργίες για ελαφρό λειτουργικά μέσα σε προσθέτη πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά.

* Κατά το πλύσιμο 7 kg αφροδισιαστικά και χρηματωτών ρούχων επιλέξτε την πρόσθετη λειτουργία.

Περιποίηση

Τα προγράμματα έχουν προσθέστε από πληντήρες λειτουργίες για ελαφρό λειτουργικά μέσα σε προσθέτη πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά.

Κατά την πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά, η επιλεγμένη πρόσθετη λειτουργία θα βρετε σημαντικά μείωση στην πλινθεύσαντα σε χεριά.

Προσθέτη προγράμματα

Τα προγράμματα έχουν προσθέστε από πληντήρες λειτουργίες για ελαφρό λειτουργικά μέσα σε προσθέτη πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά.

Κατά την πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά, η επιλεγμένη πρόσθετη λειτουργία θα βρετε σημαντικά μείωση στην πλινθεύσαντα σε χεριά.

Υποδείξεις στις ενδεικτικές λυχνίες

ανάλογα με το μοντέλο

Ηχεί ένα σήμα και αναβοσθήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες για τον αριθμό στροφών στυψίματος:

○ Κλείστε σωστά την πόρτα, ενδεχομένως μάγκωση κάπιοιο ρούχο.

○ Καθαρισμός αντλίας (σελίδα 9, βούλωμένος σωλήνων αποχέτευσης ευκαμπτώσασις σωλήνας παροχής).

○ Ανοίξτε τη βρύση, τοακιομένος μαγκώνος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής.

○ Καθαρισμός φίλτρου (σελίδα 9, πίεση νερού πολύ χαμηλή).

○ Σφάλμα κινητήρα.

○ Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

○ Νέρο στο κάρτερ της βάσης, η συσκευή δεν είναι στεγανή. Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

Περίποιηση

Τα προγράμματα έχουν προσθέστε από πληντήρες λειτουργίες για ελαφρό λειτουργικά μέσα σε προσθέτη πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά.

Κατά την πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά, η επιλεγμένη πρόσθετη λειτουργία θα βρετε σημαντικά μείωση στην πλινθεύσαντα σε χεριά.

Συντήρηση

Τα προγράμματα έχουν προσθέστε από πληντήρες λειτουργίες για ελαφρό λειτουργικά μέσα σε προσθέτη πλινθεύσαντα σε χεριά ή αφροδισιαστικά πλινθεύσαντα σε χεριά.

Υποδείξεις ασφαλείας

Τι πρέπει να κάνετε όταν ...

Αντλία

Εξέρχεται νερό.

Δεν εισέρχεται νερό. Το απορρυπαντικό δεν εισέρχεται στον κάδο.

Η πόρτα δεν ανοίγει.

Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.

Για μοντέλα με εύκαμπτο σωλήνα κένωσης:

Τραβάτε το εύκαμπτο σωλήνα κένωσης από τη συγκράτηση και τον τραβάτε από το περιβλήμα.

Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών για επισκευή της συγκράτησης.

Τα ρούχα δεν στέγαζονται στην πλινθεύσαντα σε χεριά.

Η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Περιμένετε περ. 2 λεπτά.

Κίνδυνος τραυματισμού!

Ανοίξτε και αφαιρέστε το κλαπέτο επικάλυψης.

Δεν εισέρχεται νερό στο πλυντήριο.

Η βρύση δεν είναι ανοιχτή!

Είναι ενδεχομένως ότι ο φίλτρος Καθαρισμός φίλτρου (σελίδα 9) είναι επικαρπάτης.

Τα σακιά σημειώνουν ανοιχτή κένωση.

Η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Περιμένετε περ. 2 λεπτά.

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Ανοίξτε την πόρτα.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Καθαρίστε την αντλία (σελίδα 9).

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτα στο πλυντήριο.

Δεν αντλούνται τα αποχέτευσης.

Ανοίξτε την πόρτ

To πλυντήριό σας ρούχων

Συγχαρητήρια – Αποκτήσατε μια μοντέρνα, υψηλής ποιότητας οικιακή συσκευή της μάρκας Bosch. Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του πλυντηρίου αυτού είναι η χαμηλή κατανάλωση ρευματού.

Κάθε συσκευή πριν φύγει από το εργοστάσιο μας ελέγχεται προσεκτικά σχετικά με τη λειτουργία της και την άριστη κατάστασή της.

Απόσυρση με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον

Απόσυρση της συσκευασίας με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.



Η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Η Οδηγία αυτή καθορίζει τα πλαίσια για την απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

■ Αρμόζουσα χρήση	1
■ Ρύθμιση προγραμμάτων	2
■ Μετά το πλύσιμο	4
■ Ατομικές ρυθμίσεις	5
■ Σημαντικές υποδείξεις	6
■ Πίνακας προγραμμάτων	7
■ Περιποίηση	8
■ Υποδείξεις στο πεδίο ενδείξεων	8
■ Συντήρηση	9
■ Τι πρέπει να κάνετε όταν	10
■ Υποδείξεις ασφαλείας	11
■ Σταχεία κατανάλωσης	11

Αρμόζουσα χρήση

- Μόνο για οικιακή χρήση,
- για πλύσιμο ρούχων, τα οποία μπορούν αν πλυνθούν στο πλυντήριο με νερό,
- για τη λειτουργία με κρύο πόσιμο νερό και κοινά απορρυπαντικά και μέσα περιποίησης ρούχων του εμπορίου, τα οποία είναι κατάλληλα για τη χρήση σε πλυντήρια ρούχων.



- Μην αφήνετε τα παιδιά κοντά στο πλυντήριο χωρίς επιπήρηση!
- Κρατάτε τα κατοικίδια ζώα μακριά από το πλυντήριο!

Προετοιμασία

Σωστή σύνδεση της συσκευής σύμφωνα με τις ξεχωριστές Οδηγίες τοποθέτησης.



Έλεγχος πλυντηρίου

- Μη βάζετε σε λειτουργία πλυντήριο που φέρει βλάβες!
- Ενημερώστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

Ανοίξτε το νερό



Βάλτε το φίς στην πρίζα

Μόνο με στεγνά χέρια!
Πλένετε μόνο από την πρίζα!



Προγράμματα

Εκτενής πίνακας προγραμμάτων βλέπε σελίδα 7.
Δυνατή η ατομική ρύθμιση της αριθμού στροφών.

Ανθεκτικά/Χρωματιστά	ανθεκτικά ρούχα
Λεκέδες	ανθεκτικά ρούχα
Ανάμεικτα/Γρήγορο	διάφορα είδη ρούχων
Ευαίσθητα/Συνθετικά	ευαίσθητα ρούχα
Ευπαθή	ευαίσθητα πλενόμενα ρούχα
⌚ Μάλλινα	ρούχα, πλενόμενα στο χέρι/στο πλυντήριο
Άντληση	απάντληση του νερού έρευγχαλματος στο ☐ (Χωρίς τελικό στύψιμο)
Στύψιμο	ρούχα πλυμένα με το χέρι
Ξέβγαλμα	με επακόλουθο στύψιμο

* ανάλογα με το μοντέλο

Πρόσθετες λειτουργίες *	Αριθμός στροφών στυψίματος */ Ενδεικτικές λυχνίες	Έναρξη/ Διακοπή προγραμμάτων	Διακόπτη προγραμμάτων
Εντατικό	Στύψιμο	Θέση προγρ.	Ενασθήτα Συνθετικά
Πρόπλυση	1000 900 800 600 ☐	1000 Πλύση Ξέβγαλμα Στύψιμο Λήξη	Start Pause
Εύκολο σιδέρωμα	Water plus	4 60 Eυπλή ⌚ Mάλλινα Άντληση	4 60 Eυπλή ⌚ Mάλλινα Άντληση

Σύμβολα:

☐ Χωρίς τελικό στύψιμο

Πριν το πρώτο πλύσιμο

να γίνει πλύσιμο χωρίς ρούχα. Βλέπε σελίδα 6.

Ταξινόμηση και τοποθέτηση στη συσκευή

Προσέξτε τις υποδείξεις περιποίησης που δίνει ο κατασκευαστής!

Σύμφωνα με τα στοιχεία που δίνονται στις επικέτες.

Ανάλογα με το είδος, χρώματα, πόσο είναι λερωμένα και θερμοκρασία.

Τηρείτε πις ομαντικές υποδείξεις! Βλέπε σελίδα 6

Βάλτε στη συσκευή ρούχα διαφόρων μεγεθών! Προσέξτε να μην εγκλωβίσουν ρούχα ανάμεσα στην πόρτα και την ελαστική ταμπούχα της πόρτας.

Συμπλήρωση απορρυπαντικού και μέσου περιποίησης

Ρύθμιση δόσης ανάλογα με: την ποσότητα ρούχων, το πόσο λερωμένα είναι τα ρούχα, τη σκληρότητα του νερού (μπορείτε να την πληρωφορθείτε από την τοπική υπηρεσία υδρευσης) τα στοιχεία του κατασκευαστή. Υγρά απορρυπαντικά βάλτε τα στο αντίστοιχο δοχείο δόσης και κατόπιν στο τύμπανο.

Πρόπλυση: Απορρυπαντικό, κόλλα

Μέσα περιποίησης: μαλακτικό

Σύρια πλύση (πλύσιμο): απορρυπαντικό, αποσκληρυντικό λευκαντικό, αλάτι για την αφάίρεση λεκέδων αχύρευστα μαλακτικά και μέσα φορμαρίσματος πρέπει να αραιώνονται σ νερό. Εται εμποδίζεται το φράξιμο της υπερχελιστής.

Ρύθμιση και προσαρμογή προγράμματος

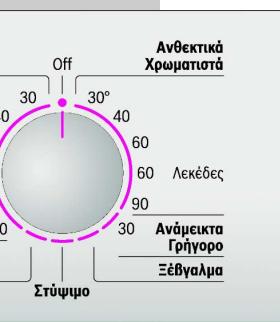
Πρόσθετες λειτουργίες και πλήκτρα επιλογής δυνατοτήτων. Βλέπε Ατομικές ρυθμίσεις σελίδα 5.

i Όλα τα πλήκτρα αντιδρούν αμέσως - απλό άγγιγμα αρκει!

Διακόπτης επιλογής προγράμματος για τη θέση του πλυντηρίου σε και εκτός λειτουργίας (On/Off) και για την επιλογή του προγράμματος. Είναι δυνατόν να περιστραφεί προς τη δύο κατευθύνσεις.

Επιλέξτε Start/Pause (Έναρξη/Διακοπή).

πριν επιλογής γράμματος



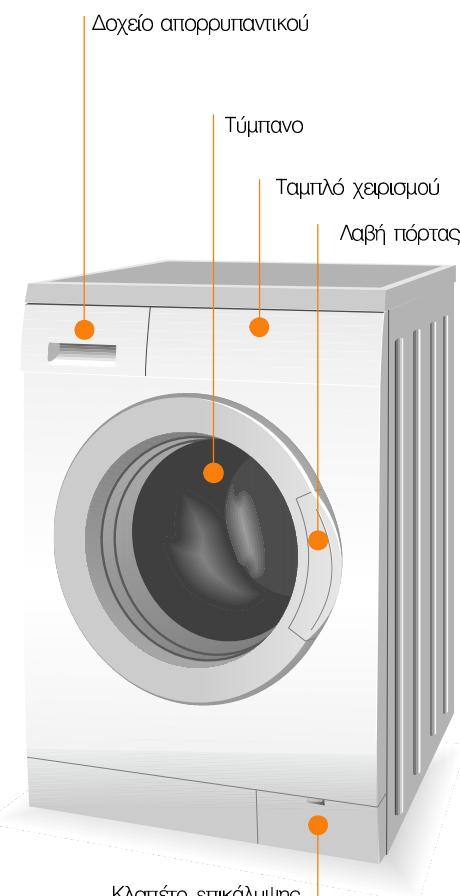
Πλύσιμο



1

2

3



Πλύσιμο



3

Αφαίρεση ρούχων

Ανοίξτε την πόρτα και βγάλτε τα ρούχα από τη συσκευή.

Σε περίπτωση που ως (Χωρίς τελικό στύψιμο) είναι ενεργοποιημένο: Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Άντληση ή επιλέξτε τον αριθμό στραφών στυψίματος. Επιλέξτε Start/Pause.

Απομακρύνετε ενδεχομένως υπάρχοντα ξένα σώματα - Κίνδυνος οκουπιάσματος.

Κλείστε τη βρύση

Δε χρειάζεται σε μοντέλα με Aqua-Stop.

Θέση εκτός λειτουργίας

Φέρνετε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Off.

Λήξη προγράμματος όταν ...

... το Start/Pause αναβοστήνει και η ενδεικτική λυχνία Λήξη φέγγει.

Αλλαγή προγράμματος ...

Αν επιλέξετε αθέλητα λάθος πρόγραμμα:

- Εκ νέου επιλογή προγράμματος.
- Επιλογή Start/Pause.

... ή διακοπή

Σε με υψηλή θερμοκρασία, πρώτα:

- αφήστε τα ρούχα να κρυώσουν. Επιλέξτε Ξέβγαλμα. Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη.
- Επιλέξτε Off.
- Επιλέξτε Στύψιμο ή Άντληση.
- Επιλογή Start/Pause.

Ατομικές ρυθμίσεις

Αριθμός στροφών στυψίματος (Στροφές/λεπτό)

Πριν και ενώ τρέχει το επιλεγμένο πρόγραμμα, μπορεί να ρυθμιστεί ο αριθμός στροφών στυψίματος ή το □ (Χωρίς τελικό στύψιμο). Οι επιδράσεις εξαρτώνται από την πρόσοδο του προγράμματος. Ο μέγιστος αριθμός στροφών στυψίματος που μπορεί να επιλεγεί, εξαρτάται από μοντέλο και από το εκάστοτε ρυθμισμένο πρόγραμμα.

Πρόσθετες λειτουργίες*

βλέπε επόπις Πίνακα προγραμμάτων (* ανάλογα με το μοντέλο)

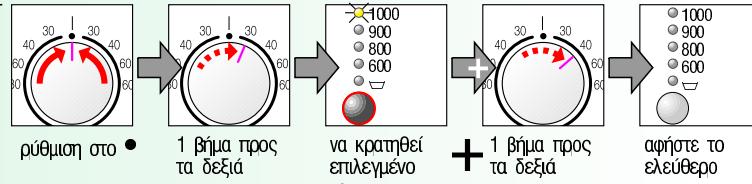
Εντατικό	Παρατείνεται η διάρκεια πλυσίματος για το εντατικότερο πλύσιμο πολύ λερωμένων ρούχων ή αντίστοιχα 7 kg ανθεκτικών/χρωματιστών ρούχων.
Πρόπλυση	Για πολύ λερωμένα ρούχα ή ανθεκτικά ρούχα, π.χ. βαμβακερά ή λινά υφάσματα. Πρόπλυση στους 30 °C.
Εύκολο αιδέρωμα	Ειδική διαδικασία στυψίματος με επακόλουθο ξεκόλλημα των ρούχων από το τύμπανο. Απαλό τελικό στύψιμο – Ελαφρά αυξημένη η υπόλοιπη υγρασία των ρούχων.
Water Plus (Πρόσθιτο ξέβγαλμα)	Αύξηση της στάθμης νερού και πρόσθετη διαδικασία ξεβγάλματος, παραπάνω της διάρκειας πλυσίματος. Για περιοχές με πολύ μαλακό νερό ή για περαιτέρω βελτίωση του αποτελέσματος ξεβγάλματος.

Start/Pause (Έναρξη/Διακοπή)

Για την έναρξη ή διακοπή του προγράμματος.

Σήμα

1. Έναρξη τρόπου σήματος



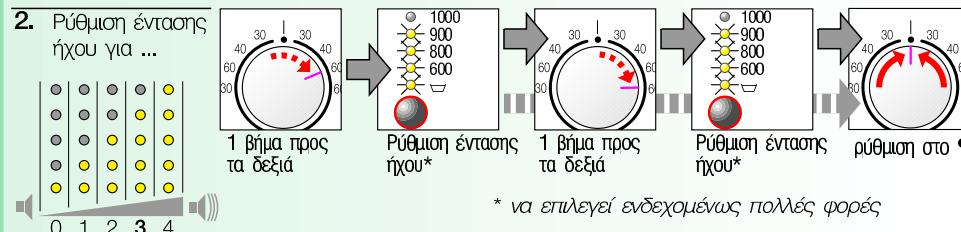
Προαιρετικά:

Λειτουργία για τυφλούς*
On-Off



* Μακρό ηχητικό σήμα – λειτουργία On.
Βραχύ ηχητικό σήμα – λειτουργία Off.

2. Ρύθμιση έντασης ήχου για ...



Σημαντικές υποδείξεις

Προστασία των ρούχων και της συσκευής

- Αδειάστε τις τούπες.
- Προσοχή στα μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες γραφείου κ.λ.π.).
- Ευαίσθητα να πιλένονται σε δίχτυ/σακούλα πλυσίματος (κάλτσες, κουρτίνες, σουπιέν με μπαλένες).
- Κλείνετε τα φερμουάρ και κουμπώνετε τις παπιλωματοθήκες και μαξιλαροθήκες.
- Βουρτσίζετε την άμμο από τις τούπες και τα ρεβέρ.
- Αφαιρείτε από τις κουρτίνες τα πιαστράκια για το κρέμασμα ή τα δένετε μέσα σε δίχτυ/σακούλα πλυσίματος.



Πριν το πρώτο πλύσιμο

Μη βάλετε ρούχα μέσα στο πλυντήριο! Ανοίξτε τη βρύση, ρίξτε περ. 1 λίτρο νερό και κατόπιν ½ μερόμερα απορρυπαντικό στη θήκη II. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Ευαίσθητα/Συνθετικά 60 °C και επιλέξτε Start/Pause.

Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος κατά τη λήξη του προγράμματος στο Off.



Διαφορετικά λερωμένα ρούχα

ελαφρώς	Καινούργια να πλυθούν ξεχωριστά.
+	Όχι πρόπλυση.
πολύ	Ενδεχομένως προκαταρκτική επεξεργασία των λεκέδων. Επιλογή της πρόσθετης λειτουργίας .



Βάρος πλήρωσης

Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη φόρτωση:

- Ανθεκτικά και χρωματιστά 7 kg.
- Ευαίσθητα 3 kg.
- Επιαθή μεταξωτά και μάλλινα 2 kg.



Μούλισμα

Τοποθετήστε μέσα στη συσκευή μόνο ρούχα του ίδιου χρώματος. Βάλτε το μέρος μουλιάσματος/απορρυπαντικού σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή στη θήκη II. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Ανθεκτικά/Χρωματιστά 30 °C και επιλέξτε Start/Pause.

Μετά τον επιθυμητό χρόνο μουλιάσματος επιλέξτε πάλι Start/Pause αν επιθυμείτε τη συνέχιση ή την αλλαγή του προγράμματος.



Κολλάρισμα

Τα ρούχα δεν θα πρέπει να έχουν ξεβγαλθεί με μαλακτικό. Υπολογίστε την ποσότητα της κόλας που θα διαλύστε σε περ. 15 λίτρα νερό σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Ξέβγαλμα, ρυθμίστε τον αριθμό στροφών στυψίματος και επιλέξτε Start/Pause. Μόλις αρχίσει και εισέρχεται νερό: ρίχνετε το διάλυμα κόλας στο θάλαμο I.



Βάψιμο/Ξέβαψμα ρούχων

Μη βάφετε/ξέβαψτε ρούχα μέσα στο πλυντήριο.



Προστασία του περιβάλλοντος/Υποδείξεις οικονομίας

- Εκμεταλλεύθετε την μέγιστη ποσότητα ρούχων του εκάστοτε προγράμματος.
- Πλένετε τα κανονικά λερωμένα ρούχα χωρίς πρόπλυση.
- Αντί για το πρόγραμμα Ανθεκτικά/Χρωματιστά 90 °C επιλέξτε το πρόγραμμα Λεκέδες 60 °C. Επιτυγχάνεται παρόμοιο αποτέλεσμα καθαρισμού, όμως με σημαντικά μικρότερη κατανάλωση ρεύματος.
- Η δοσολογία του απορρυπαντικού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή και τον βαθμό οικληρότητας του νερού.
- Αν τα ρούχα πρόκειται κατόπιν να στεγνωθούν σε στεγνωτήριο, επιλέξτε τον αριθμό στροφών στυψίματος σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του στεγνωτηρίου.

Πίνακας προγραμμάτων

Βλέπε επόμενη σελίδα 6

Προγράμματα	°C	max	Είδος ρούχων	Πρόσθετες λεπτουργίες (ανάλογα με το μοντέλο)
Ανθεκτικά/Χρωματιστό	30, 40, 60, 90 °C	7 kg*	βαθεική ρούχα, βαμβακερά ή λινά ρούχα	↪ Εντατικό, ↘ Πρόστιμο, ↗ Εύκολο οιστέρωμα, ↛ Water plus (Πρόσθετο ξεβρασματικό)
Λειξέδες,	60 °C	7 kg*	βαθεικό ρούχα βαμβακερά, λινά, αυθετικά ή σιμάεκτα υφασμάτα	↪ Εντατικό, ↘ Πρόστιμο, ↗ Εύκολο οιστέρωμα, ↛ Water plus (Πρόσθετο ξεβρασματικό)
Ευστριθητά/Σινθετικά	30, 40, 60 °C	3 kg	βαμβακερά και σιμάεκτα υφασμάτα	↪ Εντατικό, ↘ Πρόστιμο, ↗ Εύκολο οιστέρωμα, ↛ Water plus (Πρόσθετο ξεβρασματικό) – διαφέρως είδη ρούχων μπορούν να πλέσουν λιγότερο
Ανάσκετο/Γρήγορο	30 °C	2 kg	για ευστριθητά πλευρόμενα ψφάσματα, π.χ. μεσάνδρα, σατέν, συνθετικά ή αισιωτικά (π.χ. καρπίνες)	↪ Εντατικό, ↘ Πρόστιμο, ↗ Εύκολο οιστέρωμα, ↛ Water plus (Πρόσθετο ξεβρασματικό) – στο πρόγραμμα αυτό δεν εκτελείται στηνύψιο ανάθεση στα ξεβρασμάτα
Ευστριθή	30 °C	2 kg	για μαλλινά ή σιμάεκτα μαλλινά υφασμάτα και ρούχα, πλευρόμενα στο χέρι ή στο πλυντήριο	επιστρ. καταλλήλω για μεταξεύτα πλενόμενα στο χέρι – μειωμένο ξεβρασματικό σταθμό
Μάλινα	κρύο, 30 °C			Ξεβρασματικό, Στύψιμο, Αντήρηση

Πρόσθετα προγράμματα

i Τα προγράμματα έχουν προσδιοιστεί από απομήνωση χρόνου διαλιγά για ελαγχόν λεισμώνα ρούχων. Σε περισσότερο λεισμώνα ρούχων μείωνετε την ποσότητα φόρτωσης των ρούχων ή επιλέγετε πρόσθετες λεπτουργίες, π.χ. ↗. Σε προγράμματα χωρίς πρόστιμο βάζετε το απορρυπαντικό στη θήκη I και II.

*

* Κατά το πλύντιμο 7 kg ανθεκτικών και χρωματιστών ρούχων επιλέγετε την πρόσθετη λεπτουργία ↗.

Περισσότερα τύπωσηρες, καθώς και επιλογή των προδιόνων μας θα βρετε στην ιστοσελίδα μας <http://www.bosch-home.gr> ή στα Κέντρα μας τεχνικής Εξυπηρέτησης Ηλεκτρικής.

Περιποίηση



- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Βγάλτε το φίς από την πριζα!
- Κίνδυνος έκρηξης! Οχι διαλύπτες!

Περίβλημα συσκευής, πεδίο χειρισμού

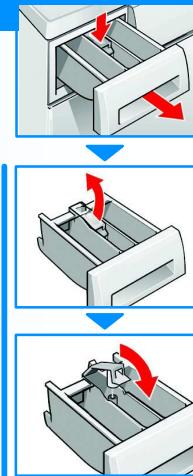
- Σκουπίστε τη συσκευή με μαλακό υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που προκαλούν γρατσουνιές.
- Αφαιρέστε αμέσως απορρυπαντικά και κατάλαττα καθαρισμού.
- Απαγορεύεται ο καθαρισμός με ριπή νερού.



Καθαρισμός συρταριού απορρυπαντικού ...

... όταν υπάρχουν κατάλαττα απορρυπαντικού ή μαλακτικού.

1. Τραβήξτε το προς τα έξω, πιατήστε το ένθετο προς τα κάτω, αφαιρέστε το.
2. Σηκώστε το κάλυμμα.
3. Καθαρίστε το με νερό και αφήστε το να στεγνώσει.
4. Κλείστε και κουμπώστε το κάλυμμα (περάστε τον κύλινδρο στον περίορο οδήγησης).
5. Περάστε μέσα το συρτάρι απορρυπαντικού.



Τύμπανο (κάδος) πλυντηρίου

Αφήστε ανοιχτό την πόρτα, για να στεγνώσει το τύμπανο.

Κηλίδες σκουριάς - Χρησιμοποιείτε μέσο καθαρισμού που δεν περιέχει χλώριο, όχι σύρμα για κατασφρόλες.



Αφαλάτωση Πλυντήριο χωρίς ρούχα!

Αφαλάτωση σύμφωνα με τα στοιχεία του παραγωγού του μέσου αφαλάτωσης – δε χρειάζεται κατά τη σωστή διοσιλογία απορρυπαντικού.

Υποδείξεις στις ενδεικτικές λυχνίες

ανάλογα με το μοντέλο

Ηχεί ένα σήμα και αναβοσβήνουν αινδεικτικές λυχνίες για τον αριθμό στροφών στυψίματος:

○ ○ ○ ○ ○ Κλείστε σωστά την πόρτα, ενδεχομένως μάγκωσης κάπαιο ρούχο.

○ ○ ○ ○ ○ Καθαρισμός αντλίας (σελ/δα 9), βουλωμένος σωλήνας αποχέτευσης/εγκαμπτός σωλήνας αποχέτευσης.

○ ○ ○ ○ ○ Ανοίξτε τη βρύση, τοακιμένος/μαγκωμένος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής. – Καθαρισμός φίλτρου (σελ/δα 9, πίεση νερού πολύ χαμηλή).

○ ○ ○ ○ ○ Σφάλμα κινητήρα.
Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

○ ○ ○ ○ ○ Νερό στο κάρτερ της βάσης, η συσκευή δεν είναι στεγνή.
Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

Συντήρηση

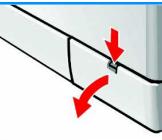


- Κίνδυνος ζεματίσματος!
Αφήστε τα καυτά απόνερα να κρυώσουν!
- Κλείστε τη βρύση!

Αντλία

Ρυθμίστε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **Off**, βγάλτε το φις από την πρίζα.

- Ανοίξτε και αφαιρέστε το κλαπέτο επικάλυψης,



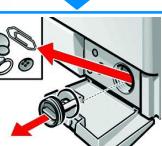
Για μοντέλα με εύκαμπτο σωλήνα κένωσης:
Βγάζετε τον εύκαμπτο σωλήνα κένωσης από τη συγκράτηση και τον τραβάτε από το περιβλήμα.



Τραβάτε το πώμα και αφήνετε τα απόνερα να τρέξουν έξω.
Κλείνετε το πώμα πιέζοντας το και τοποθετείτε τον εύκαμπτο σωλήνα κένωσης στη συγκράτηση.



Για μοντέλα χωρίς εύκαμπτο σωλήνα κένωσης:
Ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι της αντλίας μέχρι ότου αρχίζουν να εξέρχονται τα απόνερα. Αν το κλαπέτο επικάλυψης είναι μισο-γεμάτο, βιδώστε το καπάκι της αντλίας και κενώστε το κλαπέτο επικάλυψης.
Επαναλάβετε τα βήματα μέχρις ότου εξέλθουν όλα τα απόνερα.



- Ξεβιδώνετε προσεκτικά το καπάκι της αντλίας (κατάλοιπα νερού).

4. Καθαρίζετε το εσωτερικό, το σπείρωμα του καπακιού και το περιβλήμα της αντλίας (η φτερωτή της αντλίας πρέπει να μπορεί να περιστρέψεται).

5. Τοποθετείτε πάλι και βιδώνετε το καπάκι της αντλίας,

6. Τοποθετείτε και κλείνετε το κλαπέτο επικάλυψης.

Για να μην καταλήξει κατά το επόμενο πλύσιμο στο σύστημα της αποχέτευσης αχρονισμοποίητο απορρυπαντικό:

χύστε 1 λίτρο νερό στη θήκη II και επιλέξτε το πρόγραμμα **Άντληση**.

Φίλτρα στη παροχή νερού



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μη βιθίστε τη διάταξη ασφαλείας Aqua-Stop μέσα σε νερό (περιέχει ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα).

Μέωρη της πίεσης νερού στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής:

- Κλείνετε τη βρύση!
- Επιλέγετε ένα οπιοδήποτε πρόγραμμα (εκτός από το **Στύψιμο/Άντληση**).



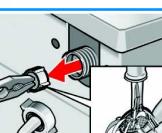
3. Πατάτε το **Start/Pause**.

Αφήνετε το πρόγραμμα να τρέξει για περ. 40 δευτερόλεπτα.

4. Φέρνετε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **Off**.

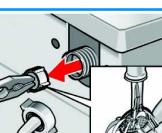
5. Ξεβιδώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη βρύση.

6. Καθαρίζετε το φίλτρο με μία μικρή βούρτσα.



7. Αφαιρέτε, ανάλογα με το μοντέλο, τον εύκαμπτο σωλήνα από την οπίσθια μεριά του πλυντηρίου και καθαρίζετε το φίλτρο.

8. Τέλος, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα και ελέγχετε τη στεγανότητα.



Τι πρέπει να κάνετε όταν ...

Εξέρχεται νερό.

- Σφίξτε καλά/αντικαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης.
- Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα παροχής.

Δεν εισέρχεται νερό.
Το απορρυπαντικό δεν εισέρχεται στον κάδο.

- Δεν επιλέχθηκε **Start/Pause**;
- Η βρύση δεν είναι ανοιχτή;
- Είναι ενδεχόμενο το φίλτρο; Καθαρισμός φίλτρου (σελίδα 9).
- Το αισιοδόμησης ή μαγκωμένος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής;

Η πόρτα δεν ανοίγει.

- Η λειτουργία ασφαλείας είναι ενεργοποιημένη. Περιμένετε περ. 2 λεπτά.
- Επιλογή της **Σ** (Χωρίς τελικό στύψιμο);

Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.

- Επιλέχθηκε **Start/Pause**;
- Κλειστή η πόρτα;

Δεν αντλούνται τα απόνερα.

- Καθαρισμός αντλίας (σελίδα 9).
- Καθαρίστε τον σωλήνα αποχέτευσης και/ή τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης.

Τα ρούχα δεν στύψηκαν σωστά.

- Ανακατέψτε μεγάλα και μικρά ρούχα στο τύμπανο.

Πολλαπλό στύψιμο (κατά διαστήματα).

- Δεν είναι βλάβη – Το σύστημα ελέγχου κατανομής ρούχων αντισταθμίζει την ανομοιόμορφη κατανομή των ρούχων.
- Δεν είναι βλάβη – Η στάθμη του νερού βρίσκεται κάτω από την ορατή περιοχή.

Δεν φαίνεται το νερό μέσα στο τύμπανο.

- Δεν είναι βλάβη – Η στάθμη του νερού βρίσκεται κάτω από την ορατή περιοχή.

Καταλοιπα νερού στη θήκη μέσω περιποίησης.

- Δεν είναι βλάβη – Η δράση του μέσου περιποίησης δεν επηρεάζεται αρνητικά.

Δυσοσμία πλυντήριο.

- Εκτελέστε το πρόγραμμα **Άνθετικά/Χρωματιστά 90 °C** χωρίς ρούχα. Γι' αυτό χρησιμοποιείστε ένα πλήρες απορρυπαντικό.

Εξέρχεται αφρός από το συρτάρι απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιήθηκε πάρα πολύ απορρυπαντικό; Αναμίξτε 1 κουταλιά μαλακτικό με ½ λίτρο νερό και χύστε το μίγμα στη θήκη II του συρταριού του απορρυπαντικού.
- Μειώστε τη δόση του απορρυπαντικού στο επόμενο πλύσιμο.

Κραδασμοί κατά το στύψιμο.

- Στερεωμένα τα πόδια της συσκευής;
- Ασφαλίστε τα πόδια της συσκευής (Οδηγίες τοποθέτησης).
- Αφαιρέθηκε η ασφάλεια μεταφοράς;
- Αφαιρεθούν των ασφαλειών μεταφοράς (Οδηγίες τοποθέτησης).

Μη ικανοποιητικό απότελεσμα στυψίματος.

- Επιλέχθηκε **Σ*** (σελίδα 5);
(* ανάλογα με το μοντέλο)

Περδό ενδείξεων/Ενδεικτικές λυχνίες δεν λειτουργούν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής.

- Διακοπή ρεύματος;
- Έπεισε η κάπη ή ασφάλεια; Ανεβάστε/Αλλάξτε την ασφάλεια.
- Αν η βλάβη εμφανίζεται επανελημένα, καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

Παράταση της συνήθους διάρκειας του προγράμματος.

- Δεν είναι βλάβη – Το πρόγραμμα ελέγχου κατανομής ρούχων αντισταθμίζει την ανομοιόμορφη κατανομή των ρούχων, κατανέμοντας κατ' επανάληψη τα ρούχα.
- Δεν είναι βλάβη – Το σύστημα ελέγχου του αφρού είναι ενεργοποιημένο - μια διαδικασία έργαζαντος ενεργοποιείται πρόσθιτα.

Καταλόπιτα απορρυπαντικού επάνω στα ρούχα.

- Σε μεμονωμένες περιπτώσεις απορρυπαντικά που είναι ελεύθερα φωσφορικών, περιέχουν κατάλοπιτα αδιάλυτα στο νερό.
- Επιλέξτε **Ξέβγαλμα** ή βουρτσίστε τα ρούχα μετά το πλύσιμο.

Όταν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας μια βλάβη ή απαιτείται επισκευή της συσκευής:

- Ρυθμίστε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **Off**, βγάλτε το φις από την πρίζα.
- Κλείστε τη βρύση και καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών (Οδηγίες τοποθέτησης).

⚠ Υποδείξεις ασφαλείας

- Διαβάστε τις Οδηγίες χρήσης, Οδηγίες τοποθέτησης και τα άλλα έντυπα που συνοδεύουν το πλυντήριο ρούχων και ακολουθήστε τες.
- Φυλάξτε τα έντυπα για τη μετέπειτα χρήση.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Τραβάτε πάντοτε το φίς και ποτέ το καλώδιο!
- Για να βάλετε το φίς στην πρίζα/να το βγάλετε από αυτήν, μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Η πόρτα της συσκευής μπορεί να ζεσταθεί πάρα πολύ.
- Προσοχή κατά την άντληση των καυτών απόνερων.
- Μην ανεβαίνετε επίπλων στο πλυντήριο σας.
- Μην ακουμπάτε επίπλων στην ανοιχτή πόρτα.
- Μη βάζετε τα χέρια στο τύμπανο (στον κάδο), όσο περιστρέφεται.
- Φυλάξτε τα απορρυπαντικά και τα μέσα περιποίησης ρούχων σε χώρους, που δεν είναι προσιτοί σε παιδιά.
- Κρατάτε τις συσκευασίες, τα λεπτά πλαστικά φύλλα και τα μέρη συσκευασιών μακριά από τα παιδιά.
- Στις παλιές συσκευές που δεν χρησιμοποιούνται πιλέον, τραβήξτε το φίς από την πρίζα.
- Κόψτε το καλώδιο ούνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος και απομακρύνετε το μαζί με το φίς.
- Καταστρέψτε την κλειδαριά της πόρτας.
Έτσι δεν θα εγκλωβιστούν παιδιά που παίζουν μέσα στη συσκευή και δεν θα θέσουν τη ζωή τους σε κίνδυνο.
- Τα ρούχα, τα οποία έχουν προηγουμένως υποστεί επεξεργασία με μέσα καθαρισμού που περιέχουν όσαλτικα, π.χ. μέσα για την απομάκρυνση λεκέδων ή βενζίνη καθαρισμού, μπορούν μετά την τοποθέτησή τους μέσα στο τύμπανο να οδηγήσουν σε έκρηκη. Γ' αυτό τιλένετε τα ρούχα αυτά προηγουμένων πολύ καλά στο χέρι.

Κίνδυνος τραυματισμού!

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Κίνδυνος θάνατος!

Κίνδυνος έκρηκης!

Στοιχεία κατανάλωσης

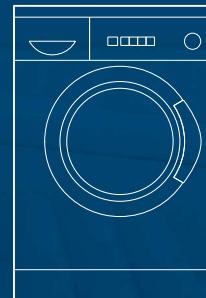
Πρόγραμμα	Πρόσθετη λειτουργία	Φόρτωση	Ρεύμα**	Νερό**	Διάρκεια προγράμματος**
Ανθεκτικά/Χρωματιστά 40 °C*	⠄⠄	7 kg	0,65 kWh	60 l	2:30 h
Ανθεκτικά/Χρωματιστά 60 °C	—	7 kg	1,20 kWh	70 l	1:35 h
Λεκέδες 60 °C*	⠄⠄	7 kg	1,19 kWh	49 l	2:36 h
Ανθεκτικά/Χρωματιστά 90 °C	⠄⠄	7 kg	2,00 kWh	75 l	2:33 h
Ευαίσθητα/Συνθετικά 40 °C*	⠄⠄	3 kg	0,55 kWh	50 l	1:24 h
Ευαίσθητα/Συνθετικά 40 °C (επίσης κατάλληλο και ως σύντομο πρόγραμμα)	—	3 kg	0,55 kWh	40 l	0:55 h
Ανάμεικτα/Γρήγορο	—	3 kg	0,60 kWh	37 l	0:50 h
Ευταθή 30 °C	—	2 kg	0,25 kWh	34 l	0:32 h
Μάλινα 30 °C*	—	2 kg	0,15 kWh	30 l	0:40 h

* Ρύθμιση προγράμματος με προαιρετική λειτουργία ⠄ και μέγιστο αριθμό στροφών στυψίματος σύμφωνα με την αντίσταχα βάσει EN 60 456 και IEC 60 456.

** Τα στοιχεία κατανάλωσης αποκλίνουν από τις τιμές που δίνονται στον ακόλουθο πίνακα ανάλογα με την πίεση του νερού, τον βαθμό σκληρότητας του νερού, τη θερμοκρασία παροχής του δικτύου ύδρευσης, τη θερμοκρασία του χώρου τοποθέτησης του πλυντηρίου, το είδος των ρούχων, την ποσότητα των ρούχων, το χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό, τις διακυμάνσεις της τάσης του ηλεκτρικού ρεύματος και τις επιλεγέσες προσθετικών λειτουργίες.



Πλυντήριο ρούχων



el

Οδηγίες χρήσης



BOSCH



Θέστε το πλυντήριο ρούχων σε λειτουργία, αφού διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες! Προσέξτε επίσης τις ξεχωριστές οδηγίες τοποθέτησης. Τηρείτε πις υποδείξεις ασφαλείας, σελίδα 11!